

Úradný vestník

Európskej únie

L 254



Slovenské vydanie

Právne predpisy

Zväzok 56

26. septembra 2013

Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 922/2013 z 25. septembra 2013, ktorým sa otvárajú colné kvóty Únie na poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Nikarague a stanovuje sa správa týchto colných kvót** 1
 - ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 923/2013 z 25. septembra 2013, ktorým sa otvárajú colné kvóty Únie na poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Paname a stanovuje sa správa týchto colných kvót** 3
 - ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 924/2013 z 25. septembra 2013, ktorým sa otvárajú colné kvóty Únie na poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Strednej Amerike a stanovuje sa ich správa** 6
 - ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 925/2013 z 25. septembra 2013, ktorým sa mení príloha I k nariadeniu (ES) č. 669/2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zvýšenú mieru úradných kontrol pri dovoze určitých krmív a potravín neživočíšneho pôvodu ⁽¹⁾** 12
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 926/2013 z 25. septembra 2013, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny..... 20

Cena: 3 EUR

(Pokračovanie na nasledujúcej strane)

⁽¹⁾ Text s významom pre EHP

SK

Akty, ktoré sú vytlačené obyčajným písmom, sa týkajú každodennej organizácie poľnohospodárskych záležitostí a sú spravidla platné len obmedzený čas.

Názvy všetkých ostatných aktov sú vytlačené tučným písmom a je pred nimi hviezdička.

Oznam pre čitateľov – Nariadenie Rady (EÚ) č. 216/2013 zo 7. marca 2013 o elektronickom uverejňovaní Úradného vestníka Európskej únie (pozri vnútornú stranu zadnej obálky)

Poznámka pre čitateľov – Spôsob odkazovania na akty (pozri vnútornú stranu zadnej obálky)



II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 922/2013

z 25. septembra 2013,

ktorým sa otvárajú colné kvóty Únie na poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Nikaragve a stanovuje sa správa týchto colných kvót

EURÓPSKA KOMISIA,

výrobky uvedené v prílohe mali byť doplnené dôkazom o pôvode, ako sa stanovuje v dohode.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

(3) Príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku⁽³⁾, zmenenému vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 927/2012⁽⁴⁾, obsahuje nové číselné znaky KN, ktoré sa odlišujú od číselných znakov KN uvedených v dohode. Tieto nové číselné znaky by sa preto mali zohľadniť v prílohe k tomuto nariadeniu.

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/734/EÚ z 25. júna 2012 o podpise Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

(4) Keďže dohoda nadobúda účinnosť 1. augusta 2013, toto nariadenie by sa malo uplatňovať od toho istého dátumu.

keďže:

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

(1) Rozhodnutím 2012/734/EÚ sa schválilo podpísanie dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Únie (ďalej len „dohoda“). Podľa rozhodnutia 2012/734/EÚ sa dohoda bude predbežne vykonávať do ukončenia postupov potrebných na jej uzavretie. Dohoda sa predbežne vykonáva od 1. augusta 2013.

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Colná kvóta Únie sa otvára na tovar s pôvodom v Nikaragve, ktorý je uvedený v prílohe.

Článok 2

(2) Dodatok 2 k prílohe I k dohode sa týka dovozných colných kvót EÚ na tovar s pôvodom v Strednej Amerike. Jedna colná kvóta je udelená výlučne pre Nikaraguu. Na dané výrobky je preto potrebné otvoriť colnú kvótu. Tieto colné kvóty by sa mali spravovať na základe pravidiel „prvý príde, prvý berie“ v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽²⁾. Na využitie colných koncesií stanovených v tomto nariadení by

Clá uplatniteľné na dovoz tovaru s pôvodom v Nikaragve, ktorý je uvedený v prílohe, do Únie sa v rámci príslušných colných kvót uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu pozastavujú.

Článok 3

K výrobkom uvedeným v prílohe sa predkladá dôkaz o pôvode, ako sa uvádza v dodatku 3 k prílohe II k dohode.

(¹) Ú. v. EÚ L 346, 15.12.2012, s. 1.

(²) Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

(³) Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

(⁴) Ú. v. EÚ L 304, 31.10.2012, s. 1.

Článok 4

Colné kvóty uvedené v prílohe spravuje Komisia v súlade s článkami 308a až 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*. Uplatňuje sa od 1. augusta 2013.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. septembra 2013

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry má znenie opisu výrobkov iba informatívny charakter, pričom rozsah pôsobnosti preferenčného režimu sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN tak, ako existujú v čase prijatia tohto nariadenia.

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
09.7315	0201 0202	Mäso z hovädzích zvierat, čerstvé, chladené alebo mrazené	od 1.8.2013 do 31.12.2013	209 ⁽¹⁾
			od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	525 ⁽¹⁾ ⁽²⁾

⁽¹⁾ Vyjadrené v ekvivalente jatočnej hmotnosti takto: 100 kg nevycosteného mäsa zodpovedá 70 kg vycosteného mäsa.

⁽²⁾ So zvýšením o 25 ton každý rok od 1.1.2015.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 923/2013

z 25. septembra 2013,

ktorým sa otvárajú colné kvóty Únie na poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Paname a stanovuje sa správa týchto colných kvót

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/734/EÚ z 25. júna 2012 o podpise Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

keďže:

- (1) Rozhodnutím 2012/734/EÚ sa schválilo podpísanie dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Únie (ďalej len „dohoda“). Podľa rozhodnutia 2012/734/EÚ sa má dohoda predbežne vykonávať do ukončenia postupov potrebných na jej uzavretie. Dohoda sa predbežne vykonáva od 1. augusta 2013.
- (2) Dodatok 2 k prílohe I k dohode sa týka dovozných colných kvót EÚ na tovar s pôvodom v Strednej Amerike. Dve colné kvóty sú udelené výlučne pre Panamu. Na tieto výrobky je preto potrebné otvoriť colné kvóty.
- (3) Tieto kvóty by sa mali spravovať na základe pravidiel „prvý príde, prvý berie“ v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽²⁾. Na využitie colných koncesíí stanovených v tomto nariadení by výrobky uvedené v prílohe mali byť doplnené dôkazom o pôvode, ako sa stanovuje v dohode. Príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej

nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku⁽³⁾, zmenenému vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 927/2012⁽⁴⁾, obsahuje nové číselné znaky KN, ktoré sa odlišujú od číselných znakov KN uvedených v dohode. Tieto nové číselné znaky by sa preto mali zohľadniť v prílohe k tomuto nariadeniu.

- (4) Keďže dohoda nadobúda účinnosť 1. augusta 2013, toto nariadenie by sa malo uplatňovať od toho istého dátumu.
- (5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Colné kvóty Únie sa otvárajú na tovar s pôvodom v Paname, ktorý je uvedený v prílohe.

Článok 2

Clá uplatniteľné na dovoz tovaru s pôvodom v Paname, ktorý je uvedený v prílohe, do Únie sa pozastavujú v rámci príslušných colných kvót uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 3

K výrobkom uvedeným v prílohe sa predkladá dôkaz o pôvode, ako sa uvádza v dodatku 3 k prílohe II k dohode.

Článok 4

Colné kvóty uvedené v prílohe spravuje Komisia v súlade s článkami 308a až 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. augusta 2013.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. septembra 2013

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 346, 15.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 304, 31.10.2012, s. 1.

PRÍLOHA

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry má znenie opisu výrobkov iba informatívny charakter, pričom rozsah pôsobnosti preferenčného režimu sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN tak, ako existujú v čase prijatia tohto nariadenia.

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
09.7310	2208 40 51 2208 40 99	Rum a ostatné destiláty získané destiláciou skvasených produktov cukrovej trstiny, v nádobách s objemom viac ako 2 litre	od 1. 8. 2013 do 31. 12. 2013	417 hektolitrov (vyjadrené v ekvivalente čistého alkoholu)
			od 1. 1. do 31. 12. 2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1. 1. do 31. 12.	1 050 hektolitrov (vyjadrené v ekvivalente čistého alkoholu) ⁽¹⁾
09.7311	1701 13 1701 14 1701 91 1701 99	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza, v pevnom stave, iný ako surový cukor neobsahujúci pridané ochucujúce alebo farbiace látky	od 1. 8. 2013 do 31. 12. 2013	5 000 (vyjadrené v ekvivalente surového cukru)
	1702 30	Glukóza a glukózový sirup, neobsahujúce fruktózu alebo obsahujúce v sušine menej ako 20 % hmotnosti fruktózy	od 1. 1. do 31. 12. 2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1. 1. do 31. 12.	12 360 (vyjadrené v ekvivalente surového cukru) ⁽²⁾
	1702 40 90	Glukóza a glukózový sirup iný ako izoglukóza, obsahujúce v sušine najmenej 20 %, ale menej ako 50 % hmotnosti fruktózy, okrem invertného cukru		
	1702 50	Chemicky čistá fruktóza		
	1704 90 99	Ostatné cukrovinky, neobsahujúce kakao		
	1702 90 30 1702 90 50 1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79 1702 90 80 1702 90 95	Ostatné cukry vrátane invertného cukru a iných cukrov a cukrových sirupových zmesí obsahujúcich v sušine 50 % hmotnosti fruktózy, okrem chemicky čistej maltózy		
	1806 10 30 1806 10 90	Kakaový prášok, obsahujúci 65 % alebo viac hmotnosti sacharózy alebo izoglukózy vyjadrenej ako sacharóza		
	Ex 1806 20 95	Ostatné prípravky v blokoch, tabulkách alebo tyčinkách, vážiace viac než 2 kg alebo tekuté, vo forme pasty, prášku, granulované alebo v ostatných voľne ložených formách v nádobách alebo v bezprostrednom obale, s hmotnosťou obsahu presahujúcou 2 kg a obsahujúce menej než 18 % hmotnosti kakaového masla a 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy		
	Ex 1806 90 90	Ostatné čokoládové a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao, obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza)		

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
	1901 90 99	Ostatné potravinové prípravky z múky, krúpov, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, ostatné potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404 neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej než 5 % hmotnosti kakaa počítaného na celkom odtučnený základ		
	2006 00 31 2006 00 38	Ovocie (okrem tropického ovocia a zázvoru), zelenina, orechy (okrem tropických orechov), ovocné kôry a šupy a ostatné časti rastlín, konzervované cukrom (máčaním, glazovaním alebo kandizovaním)		
	2007 91 10 2007 99 20 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35 2007 99 39	Džemy, ovocné rósoly, lekváre, ovocné alebo orechové pyrė a ovocné alebo orechové pasty, získané varením		
	Ex 2009	Šťavy ovocné (okrem rajčiakovej šťavy, šťiav z tropického ovocia a zmesi šťiav z tropického ovocia) a šťavy zeleninové s cenou nepresahujúcou 30 EUR za 100 kg netto hmotnosti, nekvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, s obsahom pridaného cukru 30 % hmotnosti alebo viac		
	Ex 2101 12 98 Ex 2101 20 98	Prípravky na základe kávy, čaju alebo maté, obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy		
	Ex 2106 90 98	Ostatné potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté, obsahujúce 70 hmotnostných % alebo viac sacharózy		
	3302 10 29	Zmesi vonných látok a zmesi na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok druhov používaných v nápojovom priemysle, obsahujúce všetky ochucujúce prísady charakterizujúce nápoj, so skutočným objemovým alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 0,5 %		

⁽¹⁾ So zvýšením o 50 hektolitrov (vyjadrené v ekvivalente čistého alkoholu) každý rok od 1.1.2015.

⁽²⁾ So zvýšením o 360 ton (vyjadrené v ekvivalente surového cukru) každý rok od 1.1.2015.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 924/2013

z 25. septembra 2013,

ktorým sa otvárajú colné kvóty Únie na poľnohospodárske výrobky s pôvodom v Strednej Amerike a stanovuje sa ich správa

EURÓPSKA KOMISIA,

dením Komisie (EÚ) č. 927/2012⁽⁴⁾, obsahuje nové číselné znaky KN, ktoré sa líšia od číselných znakov uvedených v dohode. Nové číselné znaky by sa preto mali zohľadniť v prílohe k tomuto nariadeniu.

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

(4) Keďže dohoda nadobúda platnosť 1. augusta 2013, toto nariadenie by sa malo uplatňovať od toho istého dátumu.

so zreteľom na rozhodnutie Rady 2012/734/EÚ z 25. júna 2012 o podpise Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej v mene Európskej únie, a o predbežnom vykonávaní časti IV dohody, ktorá sa týka obchodných záležitostí⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 6,

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre colný kódex,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

keďže:

Článok 1

Otvárajú sa colné kvóty Únie na tovar s pôvodom v Strednej Amerike, ktorý je uvedený v prílohe.

(1) Rozhodnutím 2012/734/EÚ sa schválil podpis Dohody, ktorou sa zakladá pridruženie medzi Európskou úniou a jej členskými štátmi na jednej strane a Strednou Amerikou na strane druhej, v mene Európskej únie (ďalej len „dohoda“). Podľa rozhodnutia 2012/734/EÚ sa bude dohoda predbežne uplatňovať do ukončenia postupov potrebných na jej uzavretie. Dohoda sa predbežne vykonáva od 1. augusta 2013.

Článok 2

Clá uplatniteľné na dovoz tovaru s pôvodom v Strednej Amerike, ktorý je uvedený v prílohe, do Únie, sa pozastavujú v rámci príslušných colných kvót uvedených v prílohe k tomuto nariadeniu.

(2) Dodatok 2 k prílohe I k dohode sa týka dovozných colných kvót EÚ na tovar s pôvodom v Strednej Amerike. Preto je nutné otvoriť colné kvóty pre takúto výrobky.

Článok 3

K výrobkom uvedeným v prílohe sa priloží dôkaz o pôvode v zmysle dodatku 3 k prílohe II k dohode.

(3) Colné kvóty by mala Komisia spravovať na základe zásady „kto prv príde, ten prv berie“ v súlade s nariadením Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva⁽²⁾. Na využitie colných koncesíí stanovených v tomto nariadení by výrobky uvedené v prílohe mali byť doplnené dôkazom o pôvode, ako sa stanovuje v dohode. Príloha I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku⁽³⁾, zmenená a doplnená vykonávacím naria-

Článok 4

Colné kvóty uvedené v prílohe spravuje Komisia v súlade s článkami 308a až 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. augusta 2013.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 346, 15.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1.

⁽⁴⁾ Ú. v. EÚ L 304, 31.10.2012, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. septembra 2013

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

PRÍLOHA

Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry má znenie opisu výrobkov iba informatívny charakter, pričom preferenčný režim sa v kontexte tejto prílohy určuje na základe číselných znakov KN platných v čase prijatia tohto nariadenia.

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
09.7300	0201 0202	Mäso z hovädzieho dobytká, čerstvé, chladené alebo mrazené	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	3 959 ⁽¹⁾
			Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	9 975 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
09.7301	0703 20	Cesnak	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	230
			Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	550
09.7302	0711 51	Huby rodu <i>Agaricus</i> dočasne konzervované, ale v danom stave nevhodné na priamu spotrebu	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	115
	2003 10	Huby rodu <i>Agaricus</i> pripravené alebo konzervované inak ako s použitím octu alebo kyseliny octovej.	Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	275
09.7303	1006 20 15 1006 20 17 1006 20 96 1006 20 98	Lúpaná ryža, s dlhými zrnami	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	8 334
	1006 30 25 1006 30 27 1006 30 46 1006 30 48 1006 30 65 1006 30 67 1006 30 96 1006 30 98	Polobielená alebo bielená ryža, s dlhými zrnami	Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	21 000 ⁽³⁾
09.7304 ⁽⁴⁾	2208 40 51 2208 40 99	Rum a ostatné destiláty získané destiláciou skvasených produktov cukrovej trstiny, v nádobách s objemom viac ako 2 litre	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	2 917 hektolitrov (vyjadrené v ekvivalente čistého alkoholu)
			Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	7 300 hektolitrov (vyjadrené v ekvivalente čistého alkoholu) ⁽⁵⁾

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
09.7305	0710 40	Kukurica cukrová	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	600
	0711 90 30		Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	1 560 ⁽⁶⁾
	2001 90 30			
	2004 90 10			
	2005 80			
09.7306	1108 14 00	Maniokový (cassavový) škrob	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	2 084
			Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	5 000
09.7307 ⁽⁴⁾	1701 13	Trstinový alebo repný cukor a chemicky čistá sacharóza, v pevnom stave, iné ako surový cukor neobsahujúci pridané ochucovacie látky alebo farbivá	Od 1.8.2013 do 31.12.2013	62 500 (vyjadrené v ekvivalente surového cukru)
	1701 14			
	1701 91			
	1701 99			
	1702 30	Glukóza a glukózový sirup, neobsahujúce fruktózu alebo obsahujúce v sušine menej ako 20 % hmotnosti fruktózy	Od 1.1. do 31.12.2014 a pre každé nasledujúce obdobie od 1.1. do 31.12.	154 500 (vyjadrené v ekvivalente surového cukru) ⁽⁷⁾
	1702 40 90	Glukóza a glukózový sirup iný ako izoglukóza, obsahujúce v suchom stave najmenej 20 %, ale menej ako 50 % hmotnosti fruktózy okrem invertného cukru		
	1702 50	Chemicky čistá fruktóza		
	1704 90 99	Ostatné cukrovinky, neobsahujúce kakao		
	1702 90 30	Iné cukry vrátane invertného cukru a iných cukrov a cukrových sirupových zmesí obsahujúcich v sušine 50 % hmotnosti fruktózy, okrem chemicky čistej maltózy		
	1702 90 50			
	1702 90 71			
	1702 90 75			
	1702 90 79			
	1702 90 80			
	1702 90 95			
	1806 10 30	Kakaový prášok, obsahujúci 65 % alebo viac hmotnosti sacharózy alebo izoglukózy vyjadrenej ako sacharóza		
	1806 10 90			
	Ex 1806 20 95	Ostatné prípravky v blokoch, tabuľkách alebo tyčinkách, vážiace viac než 2 kg alebo tekuté, vo forme pasty, prášku, granulované alebo v ostatných voľne ložených formách, v nádobách alebo v bezprostrednom obale, s hmotnosťou obsahu presahujúcou 2 kg a obsahujúce menej než 18 % hmotnosti kakaového masla a obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy		

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
	Ex 1806 90 90	Ostatné čokoládové a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao, obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy (vrátane invertného cukru vyjadreného ako sacharóza)		
	1901 90 99	Ostatné potravinové prípravky z múky, krúp, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 hmotnostných % kakaa v prepočte na úplne odtučnenú bázu, obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy; ostatné potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej než 5 % hmotnosti kakaa v prepočte na úplne odtučnenú bázu		
	2006 00 31	Ovocie (okrem tropického ovocia a zázvoru), zelenina, orechy (okrem tropických orechov), ovocné kôry a šupy a ostatné časti rastlín, konzervované cukrom (máčaním, glazovaním alebo kandizovaním)		
	2006 00 38			
	2007 91 10	Džemy, ovocné rósoly, lekváre, ovocné alebo orechové pyré a ovocné alebo orechové pasty, získané varením		
	2007 99 20			
	2007 99 31			
	2007 99 33			
	2007 99 35			
	2007 99 39			
	Ex 2009	Ovocné šťavy (okrem paradajkovej šťavy, štiav z tropického ovocia a zmesí štiav z tropického ovocia) a zeleninové šťavy s hodnotou, ktorá nepresahuje 30 EUR za 100 kg čistej hmotnosti, nezakvasené a bez prídavku alkoholu, obsahujúce 30 % alebo viac hmotnosti pridaného cukru		
	Ex 2101 12 98	Prípravky na základe kávy, čaju alebo maté obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy		
	Ex 2101 20 98			
	Ex 2106 90 98	Ostatné potravinové prípravky, ktoré nie sú špecifikované alebo zahrnuté inde, obsahujúce 70 % alebo viac hmotnosti sacharózy		

Poradové číslo	Číselný znak KN	Opis tovaru	Obdobie kvóty	Objem ročnej kvóty (v tonách čistej hmotnosti, pokiaľ nie je uvedené inak)
	3302 10 29	Zmesi vonných látok a zmesi na základe jednej alebo niekoľkých týchto látok druhov používaných v nápojovom priemysle, obsahujúce všetky ochucujúce prísady charakterizujúce nápoj, so skutočným objemovým alkoholometrickým titrom nepresahujúcim 0,5 %		

(¹) Vyjadrených v jatočnej hmotnosti podľa ekvivalentu: 100 kg nevykosteného mäsa je ekvivalentných 70 kg vykosteného mäsa.

(²) S nárastom o 475 ton každý rok od 1. januára 2015.

(³) S nárastom o 1 000 ton každý rok od 1. januára 2015.

(⁴) Platí pre krajiny Strednej Ameriky s výnimkou Panamy.

(⁵) So zvýšením o 300 hektolitrov (vyjadrené v ekvivalente čistého alkoholu) každý rok od roku 1. januára 2015.

(⁶) S nárastom o 120 ton každý rok od 1. januára 2015.

(⁷) So zvýšením o 4 500 ton (vyjadrené v ekvivalente surového cukru) každý rok od 1. januára 2015.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 925/2013

z 25. septembra 2013,

ktorým sa mení príloha I k nariadeniu (ES) č. 669/2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zvýšenú mieru úradných kontrol pri dovoze určitých krmív a potravín neživočíšneho pôvodu

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004 z 29. apríla 2004 o úradných kontrolách uskutočňovaných s cieľom zabezpečiť overenie dodržiavania potravinového a krmivového práva a predpisov o zdraví zvierat a o starostlivosti o zvieratá ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 15 ods. 5,

keďže:

- (1) V nariadení Komisie (ES) č. 669/2009 ⁽²⁾ sa stanovujú pravidlá týkajúce sa zvýšenej miery úradných kontrol, ktoré sa majú vykonať pri dovoze krmív a potravín neživočíšneho pôvodu uvedených v zozname v prílohe I k uvedenému nariadeniu (ďalej len „zoznam“), a to na miestach vstupu do oblastí uvedených v prílohe I k nariadeniu (ES) č. 882/2004.
- (2) V článku 2 nariadenia (ES) č. 669/2009 sa stanovuje, že zoznam sa má pravidelne, najmenej však raz za štvrtrok, preskúmať, pričom sa zohľadňujú aspoň zdroje informácií uvedené v danom článku.
- (3) Z výskytu a závažnosti potravinových incidentov nahlásených prostredníctvom systému rýchleho varovania pre potraviny a krmivá, zo zistení misií do tretích krajín vykonaných Potravinovým a veterinárnym úradom, ako aj zo štvrtročných správ o zásielkach krmív a potravín neživočíšneho pôvodu, ktoré Komisii predložili členské štáty v súlade s článkom 15 nariadenia (ES) č. 669/2009, vyplýva potreba zmeniť tento zoznam.
- (4) Zoznam by sa mal zmeniť najmä tak, že sa z neho vyjmú položky týkajúce sa tých komodít, v prípade ktorých je na základe dostupných informácií preukázaný celkovo uspokojivý stupeň súladu s príslušnými bezpečnostnými požiadavkami stanovenými v právnych predpisoch Únie a v prípade ktorých už preto nie je opodstatnená zvýšená miera úradných kontrol. Položky zoznamu týkajúce sa dyne červenej z Brazílie a rajčiakov z Turecka by sa preto mali vypustiť.
- (5) V záujme zabezpečenia konzistentnosti a zrozumiteľnosti je vhodné nahradiť prílohu I k nariadeniu (ES) č. 669/2009 znením uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.
- (6) Nariadenie (ES) č. 669/2009 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre potravinový reťazec a zdravie zvierat,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (ES) č. 669/2009 sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie.

Uplatňuje sa od 1. októbra 2013.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. septembra 2013

Za Komisiu
predseda
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 165, 30.4.2004, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 669/2009 z 24. júla 2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 882/2004, pokiaľ ide o zvýšenú mieru úradných kontrol pri dovoze určitých krmív a potravín neživočíšneho pôvodu, a ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie 2006/504/ES (Ú. v. EÚ L 194, 25.7.2009, s. 11).

PRÍLOHA

„PRÍLOHA I

Krmivá a potraviny neživočíšneho pôvodu podliehajúce zvýšenej miere úradných kontrol na určených miestach vstupu

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Kód KN ⁽¹⁾	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
Sušené hrozno (plody viniča) (Potraviny)	0806 20		Afganistan (AF)	ochratoxín A	50
Lieskovce (nevytlúpané alebo vylú- pané) (Krmivá a potraviny)	0802 21 00; 0802 22 00		Azerbajdžan (AZ)	aflatoxíny	10
— Arašidové oriešky (arašidy), nevytlúpané	— 1202 41 00		Brazília (BR)	aflatoxíny	10
— Arašidové oriešky (arašidy), vylúpané	— 1202 42 00				
— Arašidové maslo	— 2008 11 10				
— Arašidové oriešky (arašidy), inak upra- vené alebo konzervo- vané	— 2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98				
(Krmivá a potraviny)					
Jahody (mrazené) (Potraviny)	0811 10		Čína (KN)	norovírus a hepatitída A	5
<i>Brassica oleracea</i> (iná jedlá zelenina rodu <i>Brassica</i> , „čínska brokoli- ca“) ⁽²⁾ (Potraviny – čerstvé alebo chladené)	ex 0704 90 90	40	Čína (KN)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí ⁽³⁾	20
Sušené rezance	ex 1902 11 00; ex 1902 19 10; ex 1902 19 90; ex 1902 20 10; ex 1902 20 30; ex 1902 20 91; ex 1902 20 99; ex 1902 30 10; ex 1902 30 10	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 91	Čína (KN)	hliník	10

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Kód KN (1)	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
(Potraviny)					
Pomelá	ex 0805 40 00	31; 39	Čína (KN)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí (4)	20
(Potraviny – čerstvé)					
Čaj, aromatizovaný alebo nearomatizovaný	0902		Čína (KN)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí (5)	10
(Potraviny)					
— Baklažán	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72	Dominikánska republika (DO)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí (6)	10
— Horká tekvička (<i>Momordica charantia</i>)	— ex 0709 99 90; ex 0710 80 95	70 70			
(Potraviny – čerstvá, chla- dená alebo mrazená zeleni- na)					
— Čínska fazuľa (s dlhými strukmi) (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i>)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Dominikánska republika (DO)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí (6)	20
— Paprika (sladká a iná ako sladká) (<i>Capsicum</i> spp.)	— 0709 60 10; ex 0709 60 99	20			
(Potraviny – čerstvá, chla- dená alebo mrazená zeleni- na)	— 0710 80 51; ex 0710 80 59	20			
— Pomaranče (čerstvé alebo sušené)	— 0805 10 20; 0805 10 80		Egypt (EG)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí (7)	10

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Kód KN (1)	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
— Jahody (Potraviny – čerstvé ovocie)	— 0810 10 00				
Paprika (sladká a iná ako sladká) (<i>Capsicum</i> spp.) (Potraviny – čerstvé, chla- dené alebo mrazené)	0709 60 10; ex 0709 60 99; 0710 80 51; ex 0710 80 59	20 20	Egypt (EG)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí (8)	10
— <i>Capsicum annuum</i> , celé plody	— 0904 21 10		India (IN)	aflatoxíny	10
— <i>Capsicum annuum</i> , drvená alebo mletá	— ex 0904 22 00	10			
— Sušené plody druhu <i>Capsicum</i> , celé plody, iné ako sladká paprika (<i>Capsicum annuum</i>)	— 0904 21 90				
— Karí (výrobky z čili papriky)	— 0910 91 05				
— Muškátový oriešok (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 11 00; 0908 12 00				
— Muškátový kvet (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 21 00; 0908 22 00				
— Zázvor (<i>Zingiber officinale</i>)	— 0910 11 00; 0910 12 00				
— Kurkuma (<i>Curcuma longa</i>) (Potraviny – sušené koreni- ny)	— 0910 30 00				
— Muškátový oriešok (<i>Myristica fragrans</i>)	— 0908 11 00; 0908 12 00		Indonézia (ID)	aflatoxíny	20
— Muškátový kvet (<i>Myristica fragrans</i>) (Potraviny – sušené koreni- ny)	— 0908 21 00; 0908 22 00				
— Hrach so strukmi (nevylúpaný)	— ex 0708 10 00	40	Keňa (KE)	rezíduá pesticídov analyzované multire- ziduálnymi metó- dami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotli- vých rezíduí (9)	10

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Kód KN ⁽¹⁾	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
— Fazuľa so strukmi (nevytlúpaná) (Potraviny – čerstvé a chladené)	— ex 0708 20 00	40			
Mäta (Potraviny – čerstvé bylinky)	ex 1211 90 86	30	Maroko (MA)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹⁰⁾	10
Sušená fazuľa (Potraviny)	0713 39 00		Nigéria (NG)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹¹⁾	50
Dyňa červená (<i>Egusi</i> , <i>Citrullus lanatus</i>), semená a odvodené produkty (Potraviny)	ex 1207 70 00; ex 1106 30 90; ex 2008 99 99	10 30 50	Sierra Leone (SL)	aflatoxíny	50
Paprika (iná ako sladká) (<i>Capsicum</i> spp.) (Potraviny – čerstvé)	ex 0709 60 99	20	Thajsko (TH)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹²⁾	10
— Listy koriandra — Bazalka (posvätná, sladká) — Mäta (Potraviny – čerstvé bylinky)	— ex 0709 99 90 — ex 1211 90 86 — ex 1211 90 86	72 20 30	Thajsko (TH)	Salmonela ⁽¹³⁾	10

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Kód KN ⁽¹⁾	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
— Listy koriandra	— ex 0709 99 90	72	Thajsko (TH)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹⁴⁾	10
— Bazalka (posvätná, sladká) (Potraviny – čerstvé bylinky)	— ex 1211 90 86	20			
Hľúbová zelenina (Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)	0704; ex 0710 80 95	 76	Thajsko (TH)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹⁴⁾	10
— Čínska fazuľa (s dlhými strukmi) (<i>Vigna unguiculata</i> spp. <i>sesquipedalis</i>)	— ex 0708 20 00; ex 0710 22 00	10 10	Thajsko (TH)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹⁴⁾	20
— Baklažán (Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)	— 0709 30 00; ex 0710 80 95	72			
— Sladká paprika (<i>Capsicum annuum</i>) (Potraviny – čerstvá, chladená alebo mrazená zelenina)	— 0709 60 10; 0710 80 51		Turecko (TR)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹⁵⁾	10
Sušené hrozno (plody viniča) (Potraviny)	0806 20		Uzbekistan (UZ)	ochratoxín A	50

Krmivá a potraviny (predpokladané použitie)	Kód KN ⁽¹⁾	Podpoložka TARIC	Krajina pôvodu	Riziko	Frekvencia fyzických kontrol a kontrol totožnosti (%)
— Listy koriandra	— ex 0709 99 90	72	Vietnam (VN)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹⁶⁾	20
— Bazalka (posvätná, sladká)	— ex 1211 90 86	20			
— Mäta	— ex 1211 90 86	30			
— Petržlen (Potraviny – čerstvé bylinky)	— ex 0709 99 90	40			
— Ibištek jedlý	— ex 0709 99 90	20	Vietnam (VN)	rezíduá pesticídov analyzované multireziduálnymi metódami založenými na GC-MS a LC-MS alebo metódami na stanovenie jednotlivých rezíduí ⁽¹⁶⁾	20
— Paprika (iná ako sladká) (<i>Capsicum</i> spp.) (Potraviny – čerstvé)	— ex 0709 60 99	20			

⁽¹⁾ V prípade, že sa majú skúmať len určité produkty patriace pod niektorý kód KN a v nomenklatúre tovaru nie je tento kód rozčlenený na ďalšie osobitné podpoložky, kód KN je označený výrazom „ex“.

⁽²⁾ Druhy *Brassica oleracea* L. convar. *Botrytis* (L) Alef var. *Italica* Plenck, kultivar alboglabra. Známe aj ako „Kai Lan“, „Gai Lan“, „Gailan“, „Kailan“, „Chinese bare Jielan“.

⁽³⁾ Najmä rezíduá: chlórfenapyru, fipronilu [suma fipronilu a metabolitu sulfónu (MB46136) vyjadrená ako fipronil], karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), acetamipridu, dimetomorfu a propikonazolu.

⁽⁴⁾ Najmä rezíduá: triazofosu, triadimefónu a triadimenolu (suma triadimefónu a triadimenolu), paratión-metylu (suma paratión-metylu a paraoxón-metylu vyjadrená ako paratión-metyl), fentoátu, metidatiónu.

⁽⁵⁾ Najmä rezíduá: buprofezínu, imidaklopridu, fenvalerátu a esfenvalerátu (suma izomérov RS a SR), profenofosu, trifluralínu, triazofosu, triadimefónu a triadimenolu (suma triadimefónu a triadimenolu), cypermetrínu [cypermetrín vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)].

⁽⁶⁾ Najmä rezíduá: amitrazu (amitraz vrátane metabolitov s obsahom podielu 2,4-dimetylanilínu vyjadrený ako amitraz), acefátu, aldikarbu (suma aldikarbu, jeho sulfoxidu a jeho sulfónu vyjadrená ako aldikarb), karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), chlórfenapyru, chlórpyrifosu, ditiokarbamátov (ditiokarbamáty vyjadrené ako CS2 vrátane manebu, mankozebu, metiram, propinebu, tirámu a zirámu), diafentiurónu, diazinónu, dichlórvosu, dikofolu (suma p, p' a o,p' izomérov), dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), endosulfánu (suma alfa- a beta-izomérov a endosulfán-sulfátu vyjadrená ako endosulfán), fenamidonu, imidaklopridu, malatiónu (suma malatiónu a malaoxónu vyjadrená ako malatión), metamidofosu, metiokarbu (suma metiokarbu a sulfoxidu a sulfónu metiokarbu vyjadrená ako metiokarb), metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), monokrotofosu, oxamylu, profenofosu, propikonazolu, tiabendazolu, tiaklopridu.

⁽⁷⁾ Najmä rezíduá: karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), cyflutrínu [cyflutrín vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)], cyprodinilu, diazinónu, dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), etiónu, fenitrotiónu, fenpropatrínu, fludioxonilu, hexaflumurónu, lambda-cyhalotrínu, metiokarbu (suma metiokarbu a sulfoxidu a sulfónu metiokarbu vyjadrená ako metiokarb), metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), oxamylu, fentoátu, tiofanát-metylu.

⁽⁸⁾ Najmä rezíduá: karbofuránu (suma karbofuránu a 3-hydroxy-karbofuránu vyjadrená ako karbofurán), chlórpyrifosu, cypermetrínu [cypermetrín vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)], cyprokonazolu, dikofolu (suma p,p'a o,p' izomérov), difenokonazolu, dinotefuránu, etiónu, flusilazolu, folpetu, prochlorazu (suma prochlorazu a jeho metabolitov s obsahom podielu 2,4,6-trichlórphenolu vyjadrená ako prochloraz), profenofosu, propikonazolu, tiofanát-metylu a triforínu.

⁽⁹⁾ Najmä rezíduá: dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), chlórpyrifosu, acefátu, metamidofosu, metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), diafentiurónu, indoxakarbu ako sumy izomérov S a R.

⁽¹⁰⁾ Najmä rezíduá: chlórpyrifosu, cypermetrínu [cypermetrín vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)], dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), endosulfánu (suma alfa- a beta-izomérov a endosulfán-sulfátu vyjadrená ako endosulfán), hexakonazolu, paratión-metylu (suma paratión-metylu a paraoxón-metylu vyjadrená ako paratión-metyl), metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), flutriafolu, karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), flubendiamidu, myklobutanily, malatiónu (suma malatiónu a malaoxónu vyjadrená ako malatión).

- (¹¹) Najmä rezíduá dichlórvosu.
- (¹²) Najmä rezíduá: karbofuránu (suma karbofuránu a 3-hydroxy-karbofuránu vyjadrená ako karbofurán), metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), triazofosu, malatiónu (suma malatiónu a malaoxónu vyjadrená ako malatión), profenofosu, protiofosu, etiónu, karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), triforínu, procymidónu, formetanátu: suma formetanátu a jeho solí vyjadrená ako formetanát(hydrochlorid).
- (¹³) Referenčná metóda EN/ISO 6579 alebo metóda validovaná podľa nej, ako je uvedené v článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 2073/2005 (Ú. v. EÚ L 338, 22.12.2005, s. 1).
- (¹⁴) Najmä rezíduá: acefátu, karbaryly, karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), karbofuránu (suma karbofuránu a 3-hydroxy-karbofuránu vyjadrená ako karbofurán), chlórpyrifosu, chlórpyrifos-metylu, dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), etiónu, malatiónu (suma malatiónu a malaoxónu vyjadrená ako malatión), metalaxylu a metalaxylu-M [metalaxyl vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov vrátane metalaxylu-M (suma izomérov)], metamidofosu, metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), monokrotofosu, profenofosu, protiofosu, chinalfosu, triadimefónu a triadimenolu (suma triadimefónu a triadimenolu), triazofosu, dikrotofosu, EPN, triforínu.
- (¹⁵) Najmä rezíduá: metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), oxamylu, karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), kľofentezínu, diafentiurónu, dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), formetanátu: suma formetanátu a jeho solí vyjadrená ako formetanát(hydrochlorid), malatiónu (suma malatiónu a malaoxónu vyjadrená ako malatión), procymidónu, tetradifónu, tiofanát-metylu.
- (¹⁶) Najmä rezíduá: karbofuránu (suma karbofuránu a 3-hydroxy-karbofuránu vyjadrená ako karbofurán), karbendazímu a benomyly (suma benomyly a karbendazímu vyjadrená ako karbendazím), chlórpyrifosu, profenofosu, permetrínu (suma izomérov), hexakonzolu, difenokonazolu, propikonazolu, fipronilu (suma fipronilu a metabolitu sulfónu (MB46136) vyjadrená ako fipronil), propargitu, flusilazolu, fentoátu, cypermetrínu [cypermetrín vrátane ostatných zmesí zložkových izomérov (suma izomérov)], metomyly a tiodikarbu (suma metomyly a tiodikarbu vyjadrená ako metomyl), chinalfosu, pencykurónu, metidatiónu, dimetoátu (suma dimetoátu a ometoátu vyjadrená ako dimetoát), fenbukonzolu.“

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) č. 926/2013**z 25. septembra 2013,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

(1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe

ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.

(2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 25. septembra 2013

Za Komisiu
v mene predseduJerzy PLEWA
generálny riaditeľ pre poľnohospodárstvo
a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)

Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	MK	68,6
	XS	41,5
	ZZ	55,1
0707 00 05	MK	46,1
	TR	116,3
	ZZ	81,2
0709 93 10	TR	133,5
	ZZ	133,5
0805 50 10	AR	116,1
	CL	137,9
	IL	142,1
	TR	85,5
	UY	127,6
	ZA	114,2
	ZZ	120,6
0806 10 10	EG	187,8
	TR	141,0
	ZZ	164,4
0808 10 80	AR	101,0
	BA	68,5
	BR	78,8
	CL	119,4
	CN	71,1
	NZ	131,2
	US	156,9
	ZA	109,8
	ZZ	104,6
	0808 30 90	CN
TR		131,7
ZA		90,3
ZZ		100,7
0809 30	TR	116,8
	ZZ	116,8
0809 40 05	BA	39,3
	XS	46,6
	ZZ	43,0

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (ES) č. 1833/2006 (Ú. v. EÚ L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

OZNAM PRE ČITATEĽOV

Nariadenie Rady (EÚ) č. 216/2013 zo 7. marca 2013 o elektronickom uverejňovaní Úradného vestníka Európskej únie

V súlade s nariadením Rady (EÚ) č. 216/2013 zo 7. marca 2013 o elektronickom uverejňovaní *Úradného vestníka Európskej únie* (Ú. v. EÚ L 69, 13.3.2013, s. 1) sa od 1. júla 2013 bude elektronické vydanie úradného vestníka považovať za autentické a bude mať právne účinky.

Ak v dôsledku nepredvídaných a výnimočných okolností nebude možné uverejniť elektronické vydanie úradného vestníka, tlačene vydanie bude autentické a bude mať právne účinky v súlade s podmienkami ustanovenými v článku 3 nariadenia (EÚ) č. 216/2013.

POZNÁMKA PRE ČITATEĽOV – SPÔSOB ODKAZOVANIA NA AKTY

Od 1. júla 2013 sa zmenil spôsob odkazovania na akty.

Počas prechodného obdobia sa bude používať nový aj starý spôsob.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) poskytuje priamy a bezplatný prístup k právu Európskej únie. Na stránke možno prehliadať *Úradný vestník Európskej únie*, ako aj zmluvy, právne predpisy, judikatúru a návrhy právnych aktov.

Viac informácií o Európskej únii získate na stránke: <http://europa.eu>.



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK